Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20097240

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schalten Sie die Teichpumpe aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder die Pumpe reinigen. Berühren Sie die Pumpe nicht mit nassen Händen oder wenn das Netzkabel beschädigt ist.	Turn off the pond pump and unplug it before carrying out maintenance or cleaning the pump. Do not touch the pump with wet hands or if the power cable is damaged.	Éteignez la pompe du bassin et débranchez-la avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage de la pompe. Ne touchez pas la pompe avec les mains mouillées ou si le cordon d'alimentation est endommagé.	Spegnere la pompa dello stagno e scollegarla prima di eseguire qualsiasi manutenzione o pulizia della pompa. Non toccare la pompa con le mani bagnate o se il cavo di alimentazione è danneggiato.	Schakel de vijverpomp uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert of de pomp reinigt. Raak de pomp niet aan met natte handen of als het netsnoer beschadigd is.	Apague la bomba del estanque y desenchúfela antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza de la bomba. No toque la bomba con las manos mojadas o si el cable de alimentación está dañado.	Před prováděním jakékoli údržby nebo čištění čerpadla vypněte jezírkové čerpadlo a odpojte jej ze zásuvky. Nedotýkejte se pumpy mokrýma rukama nebo pokud je poškozen napájecí kabel.	Isključite pumpu za ribnjak i odspojite je iz struje prije bilo kakvog održavanja ili čišćenja pumpe. Nemojte dirati pumpu mokrim rukama ili ako je kabel za napajanje oštećen.	Isključite pumpu za ribnjak i odspojite je iz struje prije bilo kakvog održavanja ili čišćenja pumpe. Nemojte dirati pumpu mokrim rukama ili ako je kabel za napajanje oštećen.	A szivattyú karbantartása vagy tisztítása előtt kapcsolja ki a tószivattyút, és húzza ki a konnektorból. Ne érintse meg a szivattyút nedves kézzel, vagy ha a tápkábel sérült.
Vermeiden Sie es, die Teichpumpe zu überlasten, indem Sie die maximale Kapazität oder Förderhöhe nicht überschreiten. Dies kann zu Betriebsproblemen oder Beschädigungen führen.	Avoid overloading the pond pump by not exceeding the maximum capacity or discharge head. This may cause operating problems or damage.	Évitez de surcharger la pompe de bassin en ne dépassant pas la capacité ou la hauteur maximale. Cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement ou des dommages.	Evitare di sovraccaricare la pompa per laghetto non superando la capacità o la prevalenza massima. Ciò potrebbe causare problemi operativi o danni.	Voorkom overbelasting van de vijverpomp door de maximale capaciteit of opvoerhoogte niet te overschrijden. Dit kan operationele problemen of schade veroorzaken.	Evite sobrecargar la bomba del estanque no excediendo la capacidad o altura máxima. Esto puede causar problemas operativos o daños.	Zabraňte přetížení jezírkového čerpadla tím, že nepřekročíte maximální kapacitu nebo dopravní výšku. To může způsobit provozní problémy nebo poškození.	Izbjegavajte preopterećenje pumpe za ribnjak tako da ne prekoračite maksimalni kapacitet ili visinu. To može uzrokovati probleme u radu ili štetu.	Izbjegavajte preopterećenje pumpe za ribnjak tako da ne prekoračite maksimalni kapacitet ili visinu. To može uzrokovati probleme u radu ili štetu.	Kerülje el a tószivattyú túlterhelését úgy, hogy ne lépje túl a maximális teljesítményt vagy emelőmagasságot. Ez működési problémákat vagy károkat okozhat.
Stellen Sie sicher, dass die Teichpumpe einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu den Teichbewohnern, insbesondere zu Fischen oder anderen Lebewesen, hat, um Verletzungen zu vermeiden.	Make sure that the pond pump has a sufficient safety distance from pond inhabitants, especially fish or other living creatures, to avoid injury.	Assurez-vous que la pompe de bassin se trouve à une distance de sécurité suffisante des habitants du bassin, en particulier des poissons ou d'autres créatures vivantes, pour éviter les blessures.	Assicurarsi che la pompa per laghetto si trovi a una distanza di sicurezza sufficiente dagli abitanti del laghetto, in particolare dai pesci o da altri esseri viventi, per evitare lesioni.	Zorg ervoor dat de vijverpomp voldoende veilige afstand heeft tot de vijverbewoners, vooral vissen of andere levende wezens, om verwondingen te voorkomen.	Asegúrese de que la bomba del estanque esté a una distancia de seguridad suficiente de los habitantes del estanque, especialmente de peces u otros seres vivos, para evitar lesiones.	Ujistěte se, že jezírkové čerpadlo má dostatečnou bezpečnou vzdálenost od obyvatel jezírka, zejména ryb nebo jiných živých tvorů, aby nedošlo ke zranění.	Provjerite je li pumpa za ribnjak na dovoljnoj sigurnoj udaljenosti od stanovnika ribnjaka, posebno riba ili drugih živih bića, kako biste izbjegli ozljede.	Provjerite je li pumpa za ribnjak na dovoljnoj sigurnoj udaljenosti od stanovnika ribnjaka, posebno riba ili drugih živih bića, kako biste izbjegli ozljede.	Ügyeljen arra, hogy a tószivattyú megfelelő biztonságos távolságra legyen a tó lakóitól, különösen a halaktól vagy más élőlényektől, hogy elkerülje a sérüléseket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20097240

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.